



UNIVERSITY *of* CAMBRIDGE  
International Examinations

[www.XtremePapers.com](http://www.XtremePapers.com)

Cambridge  
International  
AS & A Level

# Example Candidate Responses (Standards Booklet)

Cambridge International AS Level  
Spanish Literature

**8673**

Copyright Acknowledgements:

Question 2a © Pedro Calderón de la Barca; El alcalde de Zalamea; 1986; Catedra.

Question 3a © Gabriel García Márquez; Los funerales de la Mamá Grande; Alfaguara; 1985.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

University of Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.

University of Cambridge International Examinations retains the copyright on all its publications. Registered Centres are permitted to copy material from this booklet for their own internal use. However, we cannot give permission to Centres to photocopy any material that is acknowledged to a third party even for internal use within a Centre.

---

# Contents

---

Introduction.....	2
Assessment at a glance.....	3
Component 4 – Texts.....	4

---

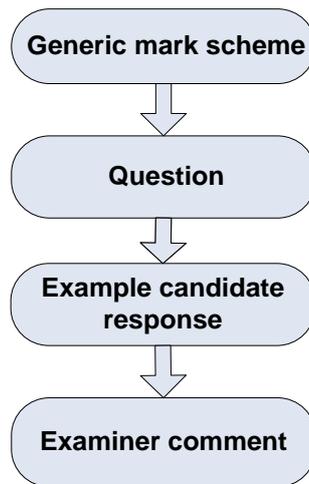
## Introduction

---

The main aim of this booklet is to exemplify standards for those teaching Cambridge International AS Level Spanish Literature (8673), and to show how different levels of candidates' performance relate to the subject's curriculum and assessment objectives.

In this booklet candidate responses have been chosen as far as possible to exemplify a range of different grades. Each response is accompanied by a brief commentary explaining the strengths and weaknesses of the answers.

For ease of reference the following format for Component 4 has been adopted:



The generic mark scheme can be found on pages 4 and 5. Then each question is followed by an example of a candidate response with an examiner comment on performance. Comments are given to indicate where and why marks were awarded, and how additional marks could have been obtained. In this way, it is possible to understand what candidates have done to gain their marks and what they still have to do to improve their grades.

Past papers, Principal Examiner Reports for Teachers and other teacher support materials are available on our Teacher Support website at <http://teachers.cie.org.uk>

---

## Assessment at a glance

---

	Component 4 Texts	
	duration	weighting
<b>AS Literature</b>	2 hours 30 mins	100%

Teachers are reminded that a full syllabus is available on [www.cie.org.uk](http://www.cie.org.uk)

---

## Component 4 – Texts

---

### General comment

In the examination candidates are required to write **three** essays. The example candidate responses provided in this booklet are single essays, rather than whole scripts, and exemplify particular grades on the assumption that the candidate has performed to the same standard across all three of his/her essays.

Examiners look for the candidate's ability to communicate effectively in response to the question chosen. Knowledge of the text and applying this successfully in a well-argued essay, which answers the question, is the main focus for assessment. Any linguistic errors are ignored, provided they do not impede communication.

In all **(a)** questions in *Sección primera* of the question paper, Examiners expect the majority of the essay to be a detailed response to part **(iii)** of the question. Answers to parts **(i)** and **(ii)** can be fairly brief.

### Generic mark scheme

Candidates must write their answers in the target language. Examiners will look for a candidate's ability to communicate effectively and will ignore linguistic errors which do not impede communication.

### Passage-based questions

Examiners should consider the extent to which candidates have been able to identify the significant issues raised in the passage and, where appropriate, have applied these to the text as a whole. The passage is a stimulus passage, to be used as a springboard to give candidates a starting point for their answer. Examiners should allow candidates to use the passage as they choose, and ask themselves how successfully the candidates have manipulated their material and to what extent they have shown depth of awareness and knowledge of the workings of the text under discussion. This is not an exercise in literary criticism: Examiners should reward candidates whose answers show good understanding of how a text works and how an author has conveyed the key issues.

### Essay questions

A prime consideration is that candidates show detailed knowledge and understanding of the text.

### Extracts from Examiners' Notes

This paper is intended to test candidates' knowledge of a text and their ability to use this knowledge to answer questions in a clear and focused manner. A sophisticated literary approach is not expected (though at the highest levels it is sometimes seen), but great value is placed on evidence of a firsthand response and thoughtful, personal evaluation of what candidates have read. Candidates may have been encouraged to depend closely on prepared notes and quotations: quotation for its own sake is not useful, though it will not be undervalued if used appropriately to illustrate a point in the answer.

Candidates do not tend to show all the qualities or faults described in any one mark-band. Examiners attempt to weigh all these up at every borderline, in order to see whether the work can be considered for the category above. At the lower levels, the answer may mention a few 'facts' but these may be so poorly understood, badly organised and irrelevant that it falls into category 10–11; or there may be just enough sense of understanding and focus for the examiner to consider the 12–13 band. Again, at a higher level, an answer may be clear, solid and conscientious (perhaps 18–19), without showing quite the control and attention to perceptively chosen detail which would justify 20 or more.

Examiners take a positive and flexible approach and, even when there are obvious flaws in an answer, reward evidence of knowledge and especially any signs of understanding and careful organisation.

Candidates are expected to write 500–600 words for each of their answers. Candidates who write more than 600 words cannot be placed higher than the 16–17 category in the mark scheme.

Marks	Description
<b>22–25</b>	Exceptional work. Excellent ability to organise material, thorough knowledge, considerable sensitivity to language and to author’s intentions, understanding of some literary techniques. Really articulate and intelligent answers should be considered in this band even if there are still flaws and omissions.
<b>20–21</b>	Very good. Close attention to detail of passages, controlled structure, perceptive use of illustration, good insight when discussing characters. Ability to look beyond the immediate material and to show some understanding of author’s intentions and of underlying themes.
<b>18–19</b>	Thoroughly solid and relevant work. Candidate does not simply reproduce information: can discuss and evaluate material and come to clear conclusion. Good focus on passages. Some limitations of insight but coherent, detailed approach and aptly chosen illustrations.
<b>16–17</b>	Painstaking. Sound knowledge of texts; mainly relevant. Some attempt to analyse and compare, some sense of understanding. Possibly not in full control of material; solid but indiscriminate. Many very conscientious candidates fall into this category: they tend to write far too much as they are reluctant to leave out anything they have learnt. Focused, coherent essays which lack really solid detail but convey a good understanding of the text should also be considered for this band.
<b>14–15</b>	Fair relevance and knowledge. Better organised than work in the 12–13 band: the candidate probably understands the demands of the question without being able to develop a very thorough response. Still a fairly simple, black and white approach. Some narrative and ‘learnt’ material but better control and focus than work in the 12–13 band. Many candidates probably fall into this category.
<b>12–13</b>	Sound, if simple and superficial, knowledge of plot and characters. Makes assertions without being able to illustrate or develop points. Probably still too dependent on narrative and memorised oddments but there may be a visible attempt to relate these to the question. Can extract one or two relevant points from a set passage.
<b>10–11</b>	Some very basic material but not much sense of understanding or ability to answer the question. The candidate rarely reads the set passage but uses it as a springboard for storytelling and memorised bits and pieces about characters. Very general, unspecific approach. Random, bitty structure. Signs of organisation and relevance should be looked for in case the answer can be considered for a mark in the 12–13 band.
<b>6–9</b>	Marginally more knowledge here than in the 0–5 band. The candidate may have read the text but is probably unable to see beyond the barest bones of the plot or half-remembered notes. Insubstantial; very little relevance. The candidate may have problems with the language and will be unable to express ideas comprehensibly.
<b>0–5</b>	No discernible material. Often very inadequate language. Marks in this section are awarded almost on the basis of quantity: up to 3 for a sentence or two showing a glimpse of knowledge, 4 or 5 where there is also a hint of relevance to the question. It is possible for a candidate to write a whole page demonstrating no knowledge at all (have they read the book?), or only misunderstood background facts or very vague general remarks unrelated to either text or question.

## Question 2 (a)

2 Pedro Calderón de la Barca: *El alcalde de Zalamea*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto de la Jornada Segunda y contesta las preguntas siguientes:

SARGENTO      ¿Vería una vez solamente  
a tanto extremo te fuerza?  
DON ÁLVARO    ¿Qué más causa había de haber,  
llegando a verla, que verla?  
De sola una vez a incendio  
crece una breve pavesa;  
de una vez sola un abismo  
fulgúreo volcán revienta;  
de una vez se enciende el rayo,  
que destruye cuanto encuentra;  
de una vez escupe horror  
las más reformada pieza;  
De una vez amor ¿qué mucho  
fuego de cuatro maneras,  
mina, incendio, pieza y rayo,  
posite, abraze, asombre y hiera?

SARGENTO      ¿No decías, que villanas  
nunca tenían belleza?  
DON ÁLVARO    Y aun aquesa confianza  
me mató; porque el que piensa  
que va a un peligro, ya va,  
prevenido a la defensa;  
quien va a una seguridad,  
es el que más riesgo lleva,  
por la novedad que halla  
si acaso un peligro encuentra.  
Pensé hallar una villana;  
si hallé una deidad, ¿no era  
preciso que peligrase  
en mi misma inadvertencia?  
En toda mi vida vi  
más divina, más perfecta  
hermosura. ¡Ay, Rebolledo,  
no sé qué hiciera por verla!

- (i) ¿De quién hablan los dos hombres?
- (ii) Analiza brevemente cómo Calderón expresa el desarrollo tan rápido de la pasión de Don Álvaro.
- (iii) "... no sé qué hiciera por verla"

¿Hasta qué punto se puede decir que estas palabras de Don Álvaro en el extracto explican el desenlace de la obra *El alcalde de Zalamea*? Justifica tu respuesta, refiriéndote a la obra entera.

## Example candidate response – grade a

2. a) (i) Los dos hombres hablan de Isabel, la hija de Pedro Crespo.

(ii) Calderón expresa el desarrollo tan rápido de la pasión de Don Álvaro por medio de los signos de puntuación. Si nos fijamos, no utiliza puntos al final de las líneas. En vez de usar punto y seguido o punto y aparte, emplea las comas y los puntos y comas para hacer que la acción sea más rápida.

El empleo de la rima con terminación en -a también juega un papel importante, ya que da la sensación de que siente tanta pasión por Isabel que hasta rimar le sale rápido ~~eran~~ y sin esfuerzo cuando habla sobre ella.

(iii) Estas palabras de Don Álvaro, en el extracto, explican el desenlace de la obra porque, como podemos comprobar, el hecho de verla le llevó a tener problemas con la familia de Isabel y, finalmente, desencadenó en su muerte.

En la obra, hay un par de elementos clave acerca de lo que hace por verla. En primer lugar, al principio de la obra, el mismo Don Álvaro prepara un plan para poder introducirse en la habitación donde se hospedaba Isabel. Este plan consistía en que Rebolledo entrara en la habitación en la cual se encontraban Isabel y su prima Inés (~~con el fin de ver a Isabel y poder hablar con ella~~) fingiendo que huía de Don Álvaro y el sargento, quienes querían darle la muerte.

DON ÁLVARO: [...] y así, fingiendo que yo riño contigo, has de irte huyendo por ahí arriba. Yo entonces enojado la espada sacaré. Tu muy turbado has de entrarte hasta

donde esta persona que busque se esconde."

Don Alvaro es capaz, además, de recurrir a la mentira, ya que Rebolledo no llega a enterarse de que es a Isabel a la que Don Alvaro busca. Ya de por sí y desde este momento, Don Alvaro se gana el odio de Pedro Crespo y de su hijo Juan por faltarle el respeto a este último.

DON ALVARO: [...o este rapaz."

PEDRO CRESPO: "Detened, señor capitán, que yo puedo tratar a mi hijo como quisiere, y vos no."

Del verso 759 al 766, podemos observar como Juan afirma que cualquiera de los dos puede "perder la vida por la opinión", lo cual sabemos que finalmente va a pasar y es otra frase clave que nos da pistas sobre el desenlace de la obra.

Después de este acontecimiento, Don Alvaro se enamora de ella ~~por el hecho de no poder tenerla y estar escondida~~, y decide volver <sup>busca a Isabel</sup> al poco tiempo para raptarla. Finalmente la consigue, y la viola, con lo cual ha sido deshonrada a vista de su padre y de su hermano. Pero Pedro Crespo sabe que no fue culpa suya, así que tras Don Alvaro rechazar la opción que le dio Pedro Crespo de casarse con Isabel, Pedro decide formar la justicia por su mano cuando le nombran alcalde, ~~le sentencia a pena de muerte~~ pues sabe que ahora la justicia está en sus manos.

PEDRO CRESPO: "Hija, ya tenéis el padre alcalde, el os guardará justicia."

PEDRO CRESPO: [... ] De aquí no saldréis si no es preso o muerto, no saldréis."

Finalmente, Don Alvaro muere tras la llegada del Rey, que le da la razón a Pedro Crespo.

## Examiner comment

The balance of the essay, in devoting most time on part **(iii)**, can be seen at first sight.

**(i)** This is answered briefly but correctly.

**(ii)** The candidate takes an unusual approach to this question in looking at the versification. An interesting point.

**(iii)** The candidate begins the response to this section by stating that Don Álvaro's decision to pursue Isabel leads to his death. Then follows a chronological account of how Don Álvaro gained access to Isabel by subterfuge and that the capture and rape led to Crespo's judgement that he should be executed for his crime. The clash of ideologies between Crespo and Don Álvaro is mentioned. A slight misunderstanding in the final sentence as to the timing of the execution is noted.

The whole essay is expressed clearly, with use of relevant quotations, although some are rather long. The candidate knows the text well and has chosen relevant examples. There is an attempt to analyse characters' motivation and a general sense of control within the answer, which focuses on the question set.

**Total mark 16/25**

## Example candidate response – grade c

- ②\*) i) Los dos nombres hablan de Isabel Crespo, hija de Pedro Crespo. Ya que hablan de una villana de la cual, don Alvaro piensa que es ~~una~~ una belleza. Don Alvaro primero dice que por muy guapa que sea una villana, siempre tendrá las manos y los pies sucios.
- ii) Cuando el sargento le pregunta que <sup>como</sup> solo verla una vez, pueda hacer que quiera tenerla tanto. ~~El~~ Don Alvaro contestándole, empieza a comparar cosas ~~mucho~~ <sup>mucho</sup> rápidas que suceden muy rápidamente como el amor que sintió por Isabel. "El rayo es muy rápido desde que se ve hasta que destruye algo que se encuentra,
- iii) "No sé que hiciera por verla!" Esto es una frase que realiza fuertemente lo que va a terminar pasando en el final de la obra. Don Alvaro dice que nunca había visto algo tan hermosa como ella, pero como antes dijo "una villana hay tan hidalga resistencia" ~~se~~ refiriéndose que es sorprendente que una villana ~~sea~~ tenga tanto honor y no quiera que lo rechace. Don Alvaro se piensa que Isabel es una fulana ~~la~~ la cual no ~~se~~ tiene reparo en deshonrar a su familia, pero no es así. Ella tiene muy claro que antes de irse con cualquier hombre ha de casarse. Al don Alvaro sorprenderle esto, se ve que intenciones tiene ya que si de verdad quisiera casarse con ella o estuviera enamorado, no le importaría esperar para tener relaciones sexuales. ~~La~~ La frase "no sé

que hiciera por verla" la palabra "verla" no significa ver en persona sino que nos hace pensar que es verla es tenerla, ser mía pero sexualmente hablando.

Como ya sabemos que ella tiene mucho honor y no lo va a perder por ningún juego, no hace pensar que él pueda vencerla, aunque no queramos pensar que un buen soldado (encima capitán) le haga semejante maldad a una mujer, por mucho que sea una villana. Ya que el estado social no hace a la persona menos o más respetable.

Al finalizar la obra, Don Álvaro viola a Isabel, haciéndola que Pedro (ya a estas alturas, alcalde) lo sentencia a muerte. Después de muerte, el rey ~~se~~ el sargento y Pedro se lanzan una disputa entre el honor vertical y el honor horizontal. El honor que Pedro tiene es horizontal ya que lo ha conseguido a través de intensas jornadas de trabajo; en cambio, el sargento, tiene honor vertical, ya que desciende de sus parientes.

### Examiner comment

- (i) This is answered fully.
- (ii) Here the candidate focuses on the language used by Don Álvaro, and makes the relevant point that the 'raya' is destructive in describing love at first sight.
- (iii) The candidate spends considerable time explaining how Don Álvaro was surprised by Isabel's beauty which confounded his preconceived ideas regarding 'villanas' as well as her sense of honour. The point is made that Don Álvaro will ignore her sensibilities to achieve his desires. The outcome of the rape is the moral struggle between Don Álvaro and Crespo, resulting in Don Álvaro's execution. The candidate shows some understanding of the different types of honour, which guide the behaviour of the protagonists.

The assessment recognises the candidate's knowledge of the text and a degree of control in the answer. The argument is fairly simple, lacking thoroughness, and there is little development of points made.

**Total mark** 14/25

## Example candidate response – grade e

## Sección primera: Pregunta 2.a)

i) En este pequeño extracto de la obra el Alcalde de Zalamea, se habla de Isabel, una humilde villana, pero que goza de una buena vida. Isabel es hija de don Pedro Crespo, un hombre muy conocido en Zalamea y a su vez hermana de Juan. Don Álvaro Ataide es el capitán de la tropa que llega a hospedarse en Zalamea. Este hecho le era indigenente al capitán, Álvaro, pues ya estaba acostumbrado a como eran estos tipos de pueblos. Cuando llegan al pueblo, almorzando nada más llegar, don Álvaro es informado por el sargento, de la existencia de una bellísima villana, cosa que no se cree puesto que para él todas las villanas eran sucias y sin clase alguna.

Casualmente a don Álvaro le toca hospedarse en casa de don Pedro Crespo, que esconde a su hija y su sobrina en las habitaciones de arriba inmediatamente. Don Álvaro intrigado por ver a esta bella dama idea un plan con ~~Alvaro~~ <sup>Rebelledo</sup> su fiel ayudante, y consigue verla. Fue entonces cuando queda deslumbrado por su belleza. Nunca había visto una villana tan bella y educada.

ii) En este breve extracto se ve como Calderón utiliza una contradicción. Al principio don Álvaro no quería saber nada de esta popular villana, pero a lo largo de la primera parte de la historia, le mata la curiosidad por verla, hasta que la ve y se enamora de ella. Calderón utiliza varias ~~metáforas~~ <sup>comparaciones</sup> para explicar el desarrollo tan repentino del amor por Isabel. Un ejemplo es cuando compara este

amor con un volcán "gulgú<sup>o</sup> volcán que nevienta". Esto lo podemos interpretar como realismo mágico, ya que utiliza una exageración para explicar este amor. De este extracto también podemos destacar el cambio de humor repentino de don Alvaro. Se muestra como un hombre completamente segado por el amor. ~~La frase~~ Los diferentes términos que utiliza Calderón en esta declaración de amor, le dan un tono más sensible al capitán, "des una vez amor".

También es importante destacar la manera en la que Calderón describe la inseguridad que tenía don Alvaro al principio y que perdió el instante en ~~la~~ que la vio. Nos muestra como el capitán siempre sigue a sus instintos y que esta vez le había fallado, "... porque el que piensa que va a un peligro, yava, prevenido a la dispersa". Esta afirmación nos transmite la seguridad que tiene don Alvaro con lo que piensa. Por sus antiguas experiencias estaba seguro de lo que se iba a encontrar y preparar ir preparado para algo que según él ya sabía.

iii) "... no sé qué hiciera por verla" (en mi opinión) la obra gira entorno a estas palabras. El capitán sabe que nadie, ~~sino~~ <sup>excepto</sup> el General <sup>don</sup> Lopez, puede pararle los pies, lo único que tenía que hacer es hacer las cosas sin que don Lopez se enterara. El capitán quería ver a Isabel de nuevo y haría todo lo posible para hacerlo. Por culpa de la intriga que siente por esta villana, don Alvaro se olvida de sus obligaciones como capitán y hace lo posible por conquistarla. ~~Desde momento en que~~ Le manda serenata, pero Isabel lo rechaza así que no se niega a raptarla y violarla como él deseaba. Esto demuestra que es capaz de todo por lograr lo que quiere, incluso ~~incluso~~ <sup>incluso</sup>

a los demás ven éste logro por el deseo o poner en peligro su puesto como capitán. Gracias a éste deseo que siente don Álvaro por Isabel se desarrolla esta obra.

### Examiner comment

- (i) The answer is given and the candidate then proceeds to narrate details of the plot which are not relevant.
- (ii) This point is answered in considerable detail with use of many references from the text, going far beyond what is required.
- (iii) This section is the briefest of the three. The candidate shows understanding of the consequences of Don Álvaro's decision to rape Isabel in that he is prepared to put his honour at risk. However this is not discussed in the context of the differing interpretations of honour and justice. The actual outcome of the play is not mentioned.

This essay shows potential but the candidate may have had little experience in planning examination questions. There is too much detail and time spent in parts (i) and (ii), and the material is very specific to those aspects. In part (iii), the candidate gives a short and limited response.

**Total mark 12/25**

## Question 3 (a)

3 Gabriel García Márquez: *Los funerales de la Mamá Grande*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

- (a) Lee este extracto del cuento *En este pueblo no hay ladrones* y contesta las preguntas siguientes:

Daban una película de *Cantinfías*. En la primera fila de la galería, Dámaso rio sin remordimientos. Se sentía convalciente de sus emociones. Era una buena noche de junio, y en los instantes vacíos en que sólo se percibía la llovizna del proyector pesaba sobre el cine sin techo el silencio de las estrellas.

De pronto, las imágenes de la pantalla palidcieron y hubo un estrépito en el fondo de la platea. En la claridad repentina, Dámaso se sintió descubierto y señalado, y trató de correr. Pero en seguida vio al público de la platea, paralizado, y a un agente de la policía, el cinturón enrollado en la mano, que golpeaba rabiosamente a un hombre con la pesada hebilla de cobre. Era un negro monumental. Las mujeres empezaron a gritar, y el agente que golpeaba al negro empezó a gritar por encima de los gritos de las mujeres: «¡Ratero! ¡Ratero!» El negro se rodó por entre el reguero de sillas, perseguido por dos agentes que lo golpearon en los riñones hasta que pudieron trabarlo por la espalda. Luego el que lo había azotado le amarró los codos por detrás con la correa y los tres lo empujaron hacia la puerta. Las cosas sucedieron con tanta rapidez, que Dámaso sólo comprendió lo ocurrido cuando el negro pasó junto a él, con la camisa rota y la cara embadurnada de un amasijo de polvo, sudor y sangre, sollozando: «Asesinos, asesinos». Después apagaron las luces y se reanudó la película.

Dámaso no volvió a reír. Vio retazos de una historia descosida, fumando sin pausas, hasta que se encendió la luz y los espectadores se miraron entre sí, como asustados de la realidad. «Qué buena», exclamó alguien a su lado. Dámaso no lo miró.

—*Cantinfías* es muy bueno —dijo.

- (i) Explica por qué Dámaso "Se sentía convalciente de sus emociones".
- (ii) ¿Por qué reaccionaron las mujeres con gritos al ver al "negro-monumental"?
- (iii) "...los espectadores se miraron entre sí, como asustados de la realidad,"

¿Por qué es tan alarmante la realidad en el cuento *En este pueblo no hay ladrones*? Da tu opinión, refiriéndote a este cuento y, si quieres, a otro(s) de la colección.

## Example candidate response – grade a

Gabriel García Márquez: los funerales de la tía Grande.

En el cuento en este pueblo hay cadáveres la gente reaccionan de esa forma al ver al "negro monumental" por dos sencillas razones, la primera es que este personaje es de color y además no pertenece al pueblo, es un forastero.

Podemos observar el racismo que existe en el pueblo y el desprecio que se les da, "¡latero!, ¡latero!". En el momento que alguien no sea como ellos, que sea de otro color, otra religión, otra cultura... lo marginarán, que es lo que ha sucedido con el "negro monumental". Por otro lado el hecho que sea no sea una persona del pueblo genera todavía más asombro, ya que el trato hacia él es "especial" se sienten desprotegidos que en cualquier momento <sup>dañar</sup> ~~dañar~~ a sus familias.

Pero el simple hecho de que el autor lo nombre como un "negro monumental" genera más tensión en el pueblo al ser diferente a los demás.

Por otro lado tenemos la "realidad", la verdad sobre quien fue el verdadero asesino en el pueblo. En el cuento podemos ver como existe una gran confianza entre las personas, como podemos ver que nunca nadie sospecha de alguien del pueblo, como existe un vínculo entre todos, como se sacan de las culpas echando la culpa a los forasteros.

En el cuento los funerales de la tía Grande, nombre que se le da al libro, podemos ver también esta alarmante realidad con la muerte de la dictadora. La gente asombrada de que la tía Grande hubiera muerto se acercan para verificar si realmente ese infierno inferno había acabado ya, si por fin habría paz ya que pensaban que era inmortal y que ese dictadora no acabaría nunca, y que tendrían que estar sometidos a ella durante toda la vida. "El gran día era venido. En ellas salían conqueñonadas de nictas, fritangas u medias de mierda..." en este extracto del cuento los

funerales de la mamá Grande podemos contemplar la fiesta que se celebra por la muerte de la gran dictadora, "que mañana miércoles vendrán los barrendos y barrendrán la basura de sus funerales, por todos los siglos de los siglos". Esta cuotación del final del cuento muestra las ganas que el pueblo tenía de acabar con este infierno que parecía interminable, barriendo, ~~de~~ alejando y delandro atrás el pasado, sin ningún interés de <sup>volver</sup> volver a pasar por lo que han estado pasando durante muchos años.

Otro cuento con que podríamos empezar por que es tan alarmante la realidad del cuento es en la siesta del martes. Donde un ladrón roba en el pueblo pero con el fin de sobrevivir y no de robar por placer. La madre muestra esta realidad al lector para limpiar su nombre, para que la gente vea que ella le decía "tan solo roba aquellas cosas que no tienen valor".

En conclusión y retomando <sup>al</sup> el cuento de en este pueblo no hay ladrones, Dámaso ~~se siente tener~~ esa sensación de culpa por haber hecho lo que hizo y por su culpa discriminar injustamente a aquel forastero que seguramente <sup>sus</sup> las intenciones no eran malas al llegar al pueblo.

### Examiner comment

- (i) No answer given.
- (ii) The candidate discusses the way the townspeople react to outsiders and the need to feel that they are safe from criminals.
- (iii) This answer is wide-ranging, encompassing three stories. The response to 'En este pueblo no hay ladrones' is the least detailed. References to 'Los funerales de la Mamá Grande' are more specific, showing how the people have come to accept the reality imposed by la Mamá Grande and how difficult it was for them to believe it was over. The last story cited is 'La siesta del Martes'. Here the candidate shows greater insight into the author's intentions when the mother of the thief challenges the nature of theft – her son only stole to survive and did not take things of value. The differing interpretations of reality emerge. The final paragraph returns to Dámaso, as he has to reconsider his own motives and beliefs as he sees the unintended outcome of his actions – the arrest and condemnation of the 'negro monumental'.

This answer is not complete, but shows sufficient understanding and the ability to discuss the theme in the context of more than one story to be awarded a mark of 16. The candidate shows control of the argument and knowledge of the text.

Total mark 16/25

Example candidate response – grade c

No. SECCIÓN PRIMERA.

3. Las funerales de La Doma Grande<sup>11</sup>.

(a)

(i) Explique por qué Damián se siente convencido de sus emociones.<sup>11</sup>

Damián se siente de esta manera porque fue mirando la película y entonces ha olvidado sus problemas de las bolsas de bolsas de dineros que su mujer quería a el de devolver porque no es una buena cosa de robar a los otros. También la descripción de donde estaba Damián es una prueba que fue una plaza tranquila sin los criterios de su mujer por la bolsa de dineros. Además él se siente así porque la policía había atrapado una otra persona que fue en el cine, al pensar que este "negro" fue el ladrón que había robado los dineros.

3 (20)

iii

¿Por qué reaccionaron las mujeres con gritos al ver al "negro monumental"?

Las mujeres gritan a este hombre porque según la policía, él fue el ladrón. Robar necesita una buena punición y por eso las mujeres estaban contentas de la pena de este "negro monumental". También podemos decir que estas mujeres reaccionaron con gritos para que el agente de policía golpee más al negro. ✓

3(a)

(iii) De hecho, la realidad es tan alarmante porque en este pueblo hay la pobreza y entonces la gente tiene que robar para vivir. El negro no merece esta pena porque no estaba él el ladrón pero Dámaso. Podemos que esta evento fue una mala cosa para una buena cosa porque después Dámaso va a dar su bolsa de dinero al propietario. Si nos recordamos el cuento de "la siesta del martes" donde el hombre que se nombre Centeno y que fue conocido por estar un ladrón, podemos ver que este hombre no fue golpeado pero matado por una mujer. Estos cuentos son interesantes porque aprendemos sobre la vida difícil de las personas que viven en Latinoamérica donde no es fácil de vivir, la realidad es duro. Si no tenia la pobreza, no habría tenido los ladrones, entonces no crímenes o agresiones.

## Examiner comment

- (i) This is answered fully.
- (ii) The candidate shows how the crowd accept that the '*negro monumental*' is guilty, although this is unproven, and that they then encourage the police to beat him more.
- (iii) In this answer, the candidate relates how this incident makes Dámaso face up to his guilt and return the bag of bowling balls (not money) to the proprietor of the *bolera*. In addition, reference is made to '*La siesta del Martes*', where a woman took justice into her own hands by killing a thief. The conclusion is that reality is difficult in Latin America because of widespread poverty, which can lead to a breakdown in justice.

This essay has its limitations but is rewarded for understanding the themes and the ability to control the argument and encompass two stories from the collection. The candidate also shows some awareness of the context of the stories.

**Total mark**    **13/25**

## Example candidate response – grade e

③ a) i) A lo que se refiere Gabriel García Márquez con la frase de "Se sentía convaliente de sus emociones" es a que a pesar de haber robado en su propio pueblo, no siente ni padecer al respecto. Él se siente agusto y sin remordimientos por lo que ha cometido y no tiene emoción alguna de pena, resentimiento o sufrimiento. ✓

ii) En esa época, el racismo seguía ocurriendo, y más aún en un pueblo de gente medianamente pobre que no acostumbraba a ver gente de color por la zona. Las mujeres gritan no solo porque un hombre negro acaba de entrar en el bar con un agente de policía detrás pegándole con la hebilla del cinturón, si no también porque nada más entrar, ese hombre causa en ellas pánico, una sensación de inseguridad. ✓

Bajo mi punto de vista, cualquier persona se alarmaría si un policía entrara a un local pegando a un hombre (sea o no negro), y por ello la primera reacción de las mujeres es de gritar. Pero también, está claro que el hecho de que ese hombre al que azotan sea negro, influye a la reacción que tienen las mujeres con respecto al "negro monumental". ✓

iii) Lo más importante de este cuento, es la cruda realidad que lo rodea. La supuesta verdad que todo el mundo quiere creer y es que ha sido el negro quien ha robado.

Esto refleja la gran injusticia cometida ya que ese pobre hombre es acusado por un simple motivo: ser negro. Es increíble ver como funcionaban, y en muchos sitios aún funcionan, la supuesta "justicia". Probablemente ese hombre había llegado al pueblo hacía poco tiempo, pero los ciudadanos al no encontrar culpable, deciden acusarlo a él y zanjar el asunto. Además, para que nadie ponga en duda si ha sido el pobre negro o no, lo entran a la galería gritándole "¡Pateral!" y preguntándole, para que la gente del pueblo observe que ha sido él. Una injusticia similar sucede en el cuento de "La siesta del martes" ya que matan a alguien sin saber si es culpable o inocente, solo por ser extranjero y por dar el asunto por finalizado.

La realidad de todo esto es mucho más alarmante. Obviamente nadie excepto Dámaso y el dueño del Pateral al final del cuento, saben que ha sido él quien había robado las balas. Es muy importante como Dámaso tras ver esa clara injusticia no es lo suficientemente consciente para impedirlo o dar la cara. La realidad es que alguien del mismo pueblo ha sido quien ha robado pero nadie es capaz de aceptar que ha podido ser alguien del pueblo, prefieren acusar al primer forastero.

"... los espectadores se miraron entre sí, como asustados de la realidad"; Esta frase muestra como ninguna quiere creerse que 'un negro' haya sido el ladrón, pero prefieren eso a ~~admitir~~ aceptar que podría ser cualquiera, incluso un amigo. La realidad es que

③b)iii) tras el acontecimiento sucedido, nadie ha sido capaz de ver la película finalizar puesto que les ha impactado tanto ver la paliza que se han pegado al pobre negro, que aun siguen "asustados de la realidad". Por la injusticia y la cobardía es por lo que es tan alarmante. ✓

### Examiner comment

- (i) This is answered fully.
- (ii) There are references to possible racism and a sense of insecurity.
- (iii) This part is answered in detail but does not move beyond the incident within the published extract. The candidate hints that Dámaso admits his crime to the owner of the *bolera*. The rest of the answer is a longer discussion of the reaction of the crowd to the beating and parading of the '*negro monumental*' and the sense of insularity in the community.

The essay is rewarded for the references to the published extract, the sense of general understanding and the brief reference to '*La siesta del martes*'.

**Total mark 11/25**

## Question 6 (a)

6 Carlos Ruiz Zafón: *La sombra del viento*

- (a) ¿Compartes la opinión de que un tema importante de la novela *La sombra del viento* es la amistad? Justifica tu respuesta.

## Example candidate response – grade a

SECCIÓN SEGUNDA. PREGUNTA 6 (a)

En mi opinión, las fuerzas del mal en *La sombra del viento* representan una parte muy importante en la novela y se manifiestan de dos formas diferentes. A través de los personajes y a través de las acciones.

Por un lado, yo creo que las fuerzas del mal se manifiestan a través de los personajes, principalmente tres personajes, el Inspector Fumero, Lois Culent que luego resulta ser Julián Canax, y el padre de Penélope Aldaya. Personalmente creo que primero tenemos al inspector Fumero como representante de las fuerzas del mal ya que a lo largo de toda la novela se lo presenta como un ser despiadado e insoportable. Es el representante de la venganza y de la muerte, su único propósito de vida era vengarse de Julián Canax y matar a todo el que se pusiera en su camino sin piedad alguna, en la novela él protagoniza muchas escenas de violencia y matanza.

Segundo tenemos a Lois Culent que representaba la muerte en uno de los libros de Julián y también, luego, Canax lo usa como identidad secreta y se hace pasar por Lois Culent para quemar todos los libros de su colección para así eliminar todo rastro de su paso por ese mundo. Tanto en el libro como en la vida real, Lois Culent representa y hace el mal.

Por último, el tercer personaje es el padre de Penélope, el Sr. Aldaya, que resulta siendo también el padre de Julián. Era

un señor muy poderoso y respetado. Lo que le hace a Penélope al enterarse que estaba embarazada de Julián es un claro acto de violencia y lo hace ver como un ser insensible y despiadado.

Por otro lado, yo creo que las fuerzas del mal se manifiestan a través de las acciones o episodios. Un ejemplo de estas acciones es el episodio en que el inspector Fumero le da una golpiza a Fermín, el amigo de Daniel, cuando éstos salen del asilo de Santa Lucía de visitar a Jacinta Coronado. Es un episodio de extrema violencia que representa el dolor y el mal, esto lo podemos ver en la siguiente frase, "Recuerdo el impacto sordo, knkille, de los golpes cayendo sin piedad sobre mi amigo. Todavía me duelen...". (p.279). Otro ejemplo de estas acciones del mal es el episodio en el que encuentran a don Federico Flaviá i Pujades tirado en la calle, golpeado y ensangrentado, después de pasar una noche en la cárcel por culpa del inspector Fumero. Este es otro claro acto de las fuerzas del mal ya que lo que le hacen es algo totalmente ofensivo y denigrante. "...habría pasado la noche en una celda cochambrosa, donde un orfión de macarras y navajeros se lo habían rifado cual putón verbenero para luego, una vez ahitos de sus carnes magras, propinarle una paliza...". (p.184)

Un tercer y último ejemplo es el episodio en el que el Sr. Aldaya encierra a su hija Penélope al enterarse de que ella estaba embarazada de Julián Carax. Este episodio representa el mal ya que deja a su propia hija que muera sola y desangrada y eso es un acto despiadado e insensible.

## Examiner comment

The essay begins with a clear introduction and plan. Three characters are identified – Fumero, Lain Cubert and Sr Aldaya – and their roles as ' *fuerzas del mal* ' are discussed. This section of the answer shows understanding but does not include a lot of detail. These characters are well chosen and points are expressed with clarity. The following paragraph is more specific, with focus on episodes of violence and cruelty meted out by the three individuals already identified. Direct quotations are appropriate although some are a little lengthy. The essay does not have a formal conclusion.

The final assessment rewards the sense of organisation and sound knowledge of the text. There is evidence of understanding and an attempt to analyse material.

**Total mark**    **17/25**

## Example candidate response – grade c

6. Carlos Ruiz Zafón: La Sombra del Viento.

(a) La Sombra del Viento es una novela escrita por Carlos Ruiz Zafón. En esta se tratan temas como el amor, la amistad y la venganza. La obra tiene un personaje llamado Javier Fumero que es la viva imagen del mal. Javier Fumero es un personaje corrompido por las fuerzas oscuras, es vil y traicionero y con un extremadamente débil sentido de lealtad. Las actitudes de este personaje se pueden remontar a su infancia, de chico asistía a un colegio para niños ricos cuando él era tan solo el hijo del que hacía mantenimiento y su madre se paseaba semi-desnuda por las instalaciones del colegio siendo motivo de burla. Al ir creciendo el chico se enamora de Penélope Aldaya y Penélope y el mejor amigo de Javier, Julian Carax mantenían una relación medio oculta que finalmente Javier descubre y queda marcado de por vida con rencor y venganza. De grande Javier se convierte en inspector y era el encargado de hacer justicia. Muy lejos de cumplir su verdadero objetivo, el hombre golpeaba, abusaba y maltrataba a la gente. Fermín es un claro ejemplo de víctima del inspector. Fermín tiene ~~marcas de quemaduras~~ muy severas por todo el cuerpo echas por este hombre. No solo esto, si no que también siente un profundo pánico cada vez que

se nombra a Javier. Un evento en el que el mal y el abuso de poder se combinan en una forma atroz es cuando el peluquero es brutalmente golpeado con excusas insignificantes, cuando realmente eran por la elección sexual de Federico, el peluquero, y como forma de advertencia para Fermín y Daniel que dejen de "provocarlo". Las fuerzas del mal también son vistas en otros personajes como por ejemplo en el papá de Penélope que la encierra en un cuarto estando embarazada y más aún de sus gritos y suplicas la deja morir a ella y a su hijo. Julian Carax también comete actos ~~del~~ oscuros pero contra su propia persona, cuando quiere quemar todos los libros escritos por él y también se quema medio cuerpo él.

Para concluir, la Sombra del viento está llena de oscuridad y actos horribles pero tienen el propósito de mostrar a personajes resentidos y que sufrieron mucho, como sucede en una verdadera guerra civil.

### Examiner comment

This essay focuses on the character of Fumero. The candidate gives a chronological account of his life and experiences, showing how his childhood has affected him. Fumero's unrequited love for Penélope became a source of vengeance towards Carax also. The events of the Civil War and the opportunities to use violence and cruelty, as well as his position as a police inspector, are also mentioned. Fermín is identified as one of his victims and the injuries he suffered, both physical and psychological, are clearly described. Other examples of abuse of power are included, such as the way Penélope was mistreated by her father, and Carax's self-destructive behaviour. The conclusion is disappointing, referring back to the Civil War. The final assessment rewards the candidate's sound knowledge of the text. There is a sense of organisation in the essay but the argument tends to be descriptive rather than analytical and the presentation of one very long paragraph followed by a conclusion indicates a lack of control of the material.

**Total mark** 15/25

## Example candidate response – grade e

⑥ (a) En mi opinión, los fuertes del mal, en la forma del viento por Carlos Ruiz Zafón, se manifiestan y de cierto modo. En esta novela, hay muchos personajes y muchas situaciones relacionadas con el mal, que, en realidad, están en representación de él. El mal, está bien presente en la novela, pero, igualmente, hay que saber que el mal aparece a través de condiciones de complicación y poca comunicación. A través de los personajes podemos ver y sentir la maldad causada que puede llegar a matar, sufrir y reprimir a otros personajes. Un ejemplo podría ser el personaje de Fernando, un niño, asesino, repressor, quien se llenó de dolor, odio, resentimiento y envidia hacia los demás a partir de su difícil niñez. Fernando cuando era pequeño fue a un colegio de clase alta y elitista ya que el padre trabajaba allí. Era discriminado allí, ya que no pertenecía a la misma clase social.

Además, era molestado por sus compañeros, por su madre, por como vestía y por lo que se hablaba de ella. Decían que era una ramera. No nos olvidemos también que Fernando había sido abusado por su madre quien lo tocaba y lo vestía como un niño y como mujer. Fernando estaba enamorado de Penélope, que estaba con Julián Carax. Cuando los dos herederos se le rompió el corazón e intentó matar a Julián. ~~De Grand~~ Fernando que espulso y se llenó de rencor. De Grand mató; torturó y asesinó a mucha gente, gente inocente y buena y gente en contra del gobierno del momento en España, gente en contra del gobierno de Franco.

### Examiner comment

This essay focuses entirely on the character of Fernando (Fumero). The candidate describes his childhood and the unhappiness and isolation he felt as a result of his circumstances. This, together with the unrequited love he felt for Penélope and his desire for revenge towards Carax, combined to drive him to use violence. This was both on a personal level, in trying to kill Carax, and on political grounds as he dealt with those who opposed Franco. The essay is rewarded for the knowledge of the plot and characters, which is relevant to the question answered. There is little organisation within the response beyond the chronological and there is one long paragraph with no conclusion.

**Total mark** 12/25

## Question 8 (b)

8 Federico García Lorca: *La casa de Bernarda Alba*

(b) ¿Tiene Bernarda poder en realidad? Da tu opinión, justificando tu respuesta.

## Example candidate response – grade a

(B) (b) ~~La casa de Bernarda Alba~~ "La casa de Bernarda Alba" de Federico García Lorca es una obra que muestra el clima de opresión y represión regido por una moral religiosa ineflexiva que existió en España durante la post-guerra.

A lo largo de toda la obra Bernarda es la encargada de ~~controlar~~ <sup>hacer cumplir</sup> en su casa normas ~~para~~ impuestas en la sociedad.

Para ella es muy importante la imagen de la familia en la sociedad y el concepto de dignidad. Ella, por ejemplo, no permite que sus hijos se casen con gente de sus pueblos ya que ninguno tenía el dinero suficiente como para ~~llevar~~ brindarles una vida que "valga la pena".

pero tampoco los permillo que se volvan a vivir a otro lugar porque la imagen de una familia unida se perdería.

Cuando Magdalena dice: "nos pudimos por el que dirán" se muestra una idea completamente opuesta al sentido de la obra.

Bernarda está constantemente pendiente del "que dirán" al punto de ~~dejar a un lado~~ ~~poner~~ ~~completamente~~ poner la muerte de su hijo en segundo plano y priorizar la buena imagen de su familia. Esto se evidencia al final de la obra cuando Adela tiene un encuentro con Pepe Román y luego se ~~suicida~~ suicida. La reacción de Bernarda es tratar de imponer que ~~su~~ su hijo ~~cometiera~~ menor había muerto verga y intentar de callar los sucedido gritando "Silencio" en vez de sentir lo que cualquier madre sentiría al perder un hijo.

Otro claro ejemplo de la importancia de la visión de la sociedad se muestra al final del segundo acto cuando la criada entra a la casa contando que todos los vecinos están en sus puertas. La primera ~~sea~~ reacción de Bernarda es: "¡Como a enterarte de lo que pasa!", no solo protege su imagen sino que está el el tanto de lo que pasa en los demás familias y lugares al igual

que el resto de esa sociedad.

La sociedad no solo evoluciona el accionar de sus miembros sino que también reacciona ante el, por ejemplo, en el momento que una señora tuvo un hijo con un desconocido, y, por ~~esta~~ esta idea montó una imagen ante la sociedad, la maldad y la escandalo, todos los habitantes lo castigaron con voces de odio.

~~Finalmente en esta forma se ven~~  
 nel cómo las palabras de Magdalena contrastan  
 con uno de los temas principales de la obra.

La reacción de Bernarda ante este hecho nos muestra su extrema visión de estos asuntos: "... que venga todo por el mal" y también se puede ver como sus hijos aprenden el mensaje que ella les muestra: "muerto dice"; Que pague lo que debe!"

De esta forma vemos claramente como las palabras de Magdalena contrastan claramente con uno de los principales temas de la obra.

### Examiner comment

This essay presents a detailed discussion of Bernarda's attempt to conform to the dictates of society and to protect her family's reputation by keeping her daughters under strict control. The candidate gives many good examples of the oppressive regime in the home, such as the fact that Bernarda will not allow her daughters to marry local men – but the reason given, that they are not wealthy enough, is a misinterpretation.

Bernarda's reaction to Adela's suicide is well expressed, showing how emotion is suppressed by duty and reputation. Two very appropriate episodes are mentioned, namely the order to the Criada to spy on the neighbours so Bernarda is fully informed about what is happening, and the tragic scene of the woman who buried an illegitimate child. Bernarda's response is that she should be killed for her sins.

The essay is rewarded for the understanding of Bernarda's motivation and examples of her behaviour, which support the points made. There are some weaknesses, such as the mention of post-war society in the introduction, which is incorrect. Also, taking Magdalena's words as contrasting with the assertion in the question is a little confusing. Overall, the sense of control of the material and knowledge of the text outweighed these concerns.

Total mark 16/25

### Example candidate response – grade c

⑧ b. Federico García Lorca. "Hacera de Bernarda Alba".  
 "Hacera de Bernarda Alba" es un drama escrito por García Lorca en 1936, ~~en un momento~~ en medio de la Revolución Civil Española. Es decir, fue producido en medio de un clima de opresión y represión, de machismo autoritario, moral delictiva, insubordinación, cerrados e hipocritas.

En este sentido, todo a lo largo del drama se muestra cómo influyente se encuentran las opiniones ajenas, que delimitan el accionar de los personajes. Por otro lado <sup>también</sup> se encuentra expresado una fuerte contraposición entre las reglas sociales y el constante deseo, anhelo de libertad.

En primer lugar cabe destacar la figura de Bernarda, esta es ~~quien~~ madre de cinco hijos y quien impone <sup>las</sup> reglas en su casa, luego de haber enviudado dos veces. ~~Componiendo así~~ un rol tanto femenino como masculino.

Bernarda es, tal como lea describe en su creación: "¡Mandona!, ¡Domnante!" (p. Acto primero, pág. 15). Se ~~es~~ encuentra presa, probablemente, del sistema en el que se va a intentar mantener, conservar y respetar las

relojes sociales. Por eso, por ejemplo, decirle ~~se~~ encerraron a su madre para que los vecinos no la vieran, puesto que se decía que estaba loca.

Otro claro ejemplo es cuando impone en su casa un estricto luto de ocho años, en el cual sus hijos no podían tener contacto alguno con el resto de los habitantes del pueblo, ya que ellas pertenecían a una clase social alta. En este sentido, ambos ~~ejemplos~~ ejemplos ponen en manifiesto que la señora Alba quería su acciones ~~controlar~~ el ~~proceso~~ para ~~controlar~~ preservar su buena reputación.

Una de las consecuencias más importantes producto del clima de represión creado por Bernarda es el constante deseo de libertad de sus hijos. Es por eso, por ejemplo, que Angustias acepta casarse con Pepe el romano, desprecia de lado ~~de~~ que en el pueblo se rumoriaba que este lo hacía por su dinero, puesto que de las cinco hijas ~~ella era~~ las que más bienes materiales tenía.

Dejando en evidencia así, que prefería casarse ~~con~~ con un hombre que ella sabía que no la amaba a quien ~~estaba~~ vivía en su propia casa.

Otro ejemplo muy importante se construye en torno a las figuras de Adela, quien posee esa sencillez y nobleza, características de sus veinte años. y

la cual es la única valiente a rebelarse contra el sistema, probablemente porque no quiere ~~ser~~ terminada como sus Américas: llegar soltera y sin hijos, a los treinta y nueve años de edad.

Es por eso, por ejemplo que decide entrenar su vestido verde y correr en el corral con las ovejas, cuando su madre declara los ochos años de luto y expresa que deben vestirse de ~~el~~ color negro. Así el autor utiliza símbolos para expresar el carácter de Avela: el color verde simbolizando rebeldía y las ovejas, símbolo de gestualidad.

Otro claro ejemplo del carácter rebelde de Avela, se encuentra expresado cuando acepta verse a escondidas con Pepe, aún sabiendo que su madre lo había prohibido. Y así, ~~es~~ dispuesta a depender su amor hasta las últimas consecuencias, es que hacia el final de la obra se recuerda pensando que Bernarda había matado a Pepe.

En conclusión, es correcto afirmar que la obra se compone a través del que dirán. Es por ello que Bernarda intenta imponer un riguroso sistema, para ~~o~~ mantener y destacar no solo su imagen, pero también la de su familia. Es por ello que este sistema se opone en ~~un~~ torno al olvido y ~~aparece~~ apariciones, y no ~~de~~ sentimientos.

### Examiner comment

This candidate writes at some length and shows sound knowledge of the text. Although much of the material is relevant, the candidate tends to move away from the focus of the question and weakens the argument.

The opening paragraph gives the historical context of the play, but there are factual inaccuracies.

The second paragraph addresses the question, mentioning the importance of maintaining a good reputation, counterbalanced by the desire for freedom. The candidate then moves on to discuss Bernarda's character and shows how she treats her mother and her daughters. All her family are subject to Bernarda's attempts to preserve their status in the area and are isolated from their neighbours. This makes some of the daughters yearn for freedom, leading Angustias to accept marriage to a man who only seeks her money, and Adela to rebel against the constraints imposed on her. This is the section where the focus of the argument is less clear. The conclusion reiterates Bernarda's demands for obedience to protect her family's reputation.

The essay is rewarded for sound knowledge of the text. The argument is not fully focused and points made are not developed, however some references are related to the question.

**Total mark** 13/25

### Example candidate response – grade e

⑧ La casa de Bernarda Alba  
 b. En este cuento podemos observar muchos temas, pero los más importantes son el temor y la represión en el que viven las hijas de Bernarda gracias a la constante tener de lo que el resto dirá de sus vidas. Este cuento hace referencia al drama que tienen estas mujeres que no tienen nombres, que ven como pasa el tiempo, mientras ellas deben permanecer encerradas en sus casas, no solo están presas en su casa, sino que de el

luto que deben llevar. También sufren mucho  
 ya que tienen un sentimiento de pertenecer  
 a una clase, sino al que dirán. Hay una  
 constante lucha entre estos diferentes  
 tipos de encierro, Bernarda personifica  
 esta lucha y sus ansias de libertad  
 y de realización personal, sobre todo  
 a través de la maternidad. Podemos  
 observar como Bernarda demuestra un  
 sentimiento de envidia, rencor y  
 odio ya que se deja llevar por los  
 apariencias de personas de otra clase  
 social, y por más que quiere y lo  
 ama, nunca podrá ser como ellas  
 y ella lo tiene muy presente el  
 tema de pertenecer y el temor a lo que  
 dirán se puede ver relacionado con  
 toda la obra ya que todo el pueblo  
 está constantemente pendiente del  
 espiadoje y la vida de sus vecinos.  
 Estos constituyen el sostén moral  
 primario de las sociedades pequeñas y  
 primitivas. La hipocresía y la envidia

también están muy presentes en esta sociedad. Bernarda no solo envía a la Poncia a espiar sino que a su vez está pendiente de las apariencias. Podemos decir que el echo de que diran claramente es la esencia del texto ya que todas las acciones de los personajes se ven ligados con este tema y mucha de las cosas que ocurren se ven estrictamente ligados con este aspecto de los personajes.

### Examiner comment

This essay begins with references to the '*cuento*', which is distracting. The whole tone of the answer is of some understanding of the themes but lack of control and detail. The candidate writes one long paragraph with no formal structure although some simple organisation can be detected. Bernarda is described as a character motivated by the desire to maintain a façade of respectability. The wider society is consumed by interest in the lives of others, hypocrisy and envy. All the events in the play are influenced by this state of affairs.

The essay was rewarded for the points made, although these are largely unsubstantiated, but they show understanding of the importance of the theme and the way it is presented in the play.

**Total mark** 11/25



University of Cambridge International Examinations  
1 Hills Road, Cambridge, CB1 2EU, United Kingdom  
Tel: +44 (0)1223 553554 Fax: +44 (0)1223 553558  
Email: [international@cie.org.uk](mailto:international@cie.org.uk) [www.cie.org.uk](http://www.cie.org.uk)

© University of Cambridge International Examinations 2012 v1 2Y05

